

FINANZAS PARROQUIALES:
Necesitamos: \$7,000
El Domingo Pasado: \$6,418

PARISH FINANCES:
Needed: \$7,000
Last Sunday: \$6,418

EBC ACTION:
Tomorrow, Dec. 3, we will have an Action to communicate to our Mayor the need to begin to spend the money in the Budget for Senior Housing on the Actual Housing. He will also be presented with a report showing him how to do this. You will also have a chance to see what a real Senior Residence is like as the Action will take place at "Redwood Senior Living. **If you are signed up to go, bus will leave from in front off the church at 9:45 a.m. Action will begin at 11:00 a.m.**

ACCION DE EBC: **Mañana, el 3 de Diciembre,** tendremos una acción para empujar el alcalde para empezar usando el dinero reservado para la construcción de viviendas para los mayores. También el va a recibir un manual para enseñarle como empezar. Además Uds. Tendrán una oportunidad para ver una residencia para los mayores bien construida porque la actividad tendrá lugar en Redwood Senior Living. **Para los que van, el bus saldrá de la iglesia a las 9:45 a.m. la Acción va a empezar a las 11:00 a.m.**

YOUR PRAYERS:
Please begin to pray for our Catechumens who are received officially today into the final stages of their preparation for the Easter Sacraments.

SUS ORACIONES: Favor de empezar orando en una forma especial por nuestros Catecúmenos. Ellos están recibidos hoy para empezar la ultima parte de su preparación para los sacramentos de la Pascua.

ADVENT:
We begin today the Season of Advent, a New Liturgical Year in the life of the Church. Advent involves preparation to meet Christ in the future at His coming in glory and also remembering His coming as a human being at Christmas. We are reminded that this life is not forever and that Jesus will not come again as a baby, but as the King of Glory, ready to establish His Kingdom forever. We recall this coming as a human with the understanding that He comes to our hearts each day. The way to prepare for Christmas and the second coming of Christ is to use each day of life to allow Jesus more into our lives. More thoughts on this as we go through this season of grace. The message is clear: Time to wake up and use well each day to grow in Christ's love.

Primer Domingo de Adviento / First Sunday of Advent
Primer Lectura / 1st Reading : **Jeremiah 33:14-16**
Segunda Lectura / 2nd Reading : **1 Tesalonicenses 3,12-4,2**
Evangelio / Gospel : **Lucas Luke 21:25-28,34-36**

ADVIENTO:
Empezamos hoy el tiempo del Adviento, un años nuevo litúrgico en la iglesia. El Adviento es un Tiempo de Preparación para encontrar a Jesús cuando venga en su Gloria como Rey del Universo. También vamos a conmemorar su primera venida como ser humano en la navidad. El adviento nos enseña que Jesús no vendrá como un niño, sino como un rey para establecer su reino. Recordamos su primera venida para entender que el vendrá a nuestros corazones cada día. La manera de prepararnos para la navidad y la segunda venida de Jesús es por recibirlo en nuestros corazones cada día. Mas sobre este tema durante este tiempo sagrado. El tema básico es : Ahora es el tiempo para despertar y usar cada día para crecer en el amor de Cristo.

HOLYDAY:
Saturday, Dec. 8, is the Feast of Immaculate Conception of Our Lady, a day of Obligation.
Mass will be offered at 9:30 a.m. (bi-lingual)

DIA DE OBLIGACION:
Este Sábado, el 8 de Diciembre, es la Fiesta de la Inmaculada Concepción de la Virgen María, un día de obligación. Habrá una misa a las 9:30 a.m. (bilingüe)

CLUB DE DRAMA:
El Club de Drama presentará el Drama de Nuestra Señora de Guadalupe este sábado, **el 8 de Diciembre, después de la misa de 7:30 p.m.** en el sótano de la iglesia. Todos están invitados.

MISA ESPECIAL:
Tendemos la misa en honor de la Virgen de Guadalupe, Patrona de México y Emperatriz de las Américas, el miércoles, 12 de Diciembre a las 7:00 p.m. en la iglesia. Todos están invitados.

Drama del Nacimiento de Jesús:
Dic.22 después de la Misa de las 7:30 p.m. en el sótano de la iglesia.

INMIGRACION:
Continuar con el servició el Jueves, 6 de Diciembre.

IMMIGRATION :
Our service will continue on Thursday, Dec. 6.

Weekend Mass Intentions

Sabado / Saturday 12-01-18

7:30 p.m.:

+Aura Miranda
+Fabio Camacho 5 años de fallecido
+Antonia Olivares, 1 mes

Domingo / Sunday 12-02-18

9:30 a.m.:

+Margaret Tierney
+Antonio Ortiz

11:00 a.m.:

+Aura Miranda
Eddy Ventura, en sus 2 años de fallecimiento de parte de su familia
+María Rosas, 6 meses de fallecido de parte de su familia
+Zita Echegaray, 4 años de fallecida
Acción de gracias José Gregorio Hernández
Acción de gracias a Santa Martha

12:30 p.m.:

RCIA:

Each Tuesday at 7:00 p.m. in the rectory.

RICA:

Cada Martes, a las 7:00 pm en la casa parroquial.

CURSILLO ULTREYA

Los miércoles, a las 7 p.m. en la casa parroquial.

GRUPO de ORACION CARISMATICO
de STA. BARBARA

Se reúne todos los lunes, a las 7:00 p.m. en el sótano de la Iglesia. "Todos son bienvenidos".

VENTA de LA BIBLIA LATINAMERICA
en Letra grande. Ahora tenemos en venta
La Biblia Latinoamérica en letra grande.
Pasar por la rectoría de la Iglesia.



Mass Intentions for the Weekdays

Monday / Lunes 12-03-18 9:20 a.m.

+Aura Miranda
+Ann O'Dea

Tuesday / Martes, 12-04-18 9:20 a.m.

+Aura Miranda

Wednesday / Miercoles, 12-05-18 9:20 a.m.

Thursday / Jueves: 12-06-18 9:20 a.m.

+Rosa Cruz

Friday / Viernes: 12-07-18 9:20 a.m.

Saturday / Sabado: 12-08-18 9:20 am:
7:30 pm:

CATHOLIC APPEAL:

We remind you once again about the Catholic Appeal. Our goal is \$31,000 and it is a goal that has to be met, either by direct donations or by taking the monies from other sources. Please just do your best by making a pledge, no matter what the amount, to help us meet this target. **Many thanks.**

CAMPANA CATOLICA:

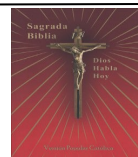
Queremos recordarles de la Campana Católica. Nuestra meta es \$31,000. Tenemos que llegar a la meta por donaciones directas o por medio de coger los fondos de otras áreas. Favor de ayudarnos por medio de hacer una contribución. No importa la cantidad, para ayudarnos a llegar a la meta. **Muchas gracias.**

SOCIAL SERVICES:

Rogelio Minaya 929-500-8661 or 347-367-3376
Is renting a 4 bedrooms apartment.
827 Bushwick Ave.

VENTA de BIBLIAS
en ESPAÑOL y INGLÉS : (\$10)

Ahora tenemos en venta Biblias español y Inglés. Pasar por la rectoría .



BIBLES in SPANISH and ENGLISH: (\$10)
Available in the Rectory

ST. BRIGID IMMIGRATING CENTER

**Tenemos Clases Gratis de Ciudadanía
Lunes y Miércoles**

Por la tarde: 6:30 pm—9:30pm

At: 295 Woodbine St. Brooklyn, NY 11237

Ayudamos por teléfono, con consultas,
No se necesita cita, es por orden de llegada.
Para mas info llamar al: **929-210-0202.**

Monday to Friday from 9 a.m- 5 p.m.
Saturday's 9 am-12 pm / Sunday's Closed

CLASES de INGLES

ST. BRIGIDA SERVICIOS de INMIGRACION:

Témenos clases de Ingles

Registración es un costo de \$20

Regístrese en Sta. Brígida Servicios de
Inmigración.

265 Wyckoff Ave. Bklyn.

Para mas info llamar al: **929-210-0202**

GRUPO de ORACION CARISMATICO de STA BARBARA

Se **reúne todos los lunes,** a las **7:00 p.m.**
en el sótano de la Iglesia. "Todos son bienvenidos".

ROSARIO POR LA VIDA:

Rosario por la vida en la Iglesia **todos los Martes**
después de la Misa de la 9:30 a.m.

Por favor acompaños.

MARRIAGE:

If you are **interested in finding out if your Civil**
Marriage can be Blessed by the Church, please
contact the rectory (718) 452-3660. Do not look for
information or the correct procedure from your next
door neighbor. If you are asked by someone how to go
about this, direct the person to contact the rectory.

MATRIMONIO:

Si a Ud. Le **interesa ver si su matrimonio por la**
ley puede ser bendecida por la iglesia, favor
de llamar a la casa parroquial (718) 452-3660.

Si alguien le pregunta sobre como se hace esto,
favor de decirle que debe hablar con el sacerdote.

PARISH REGISTRATION:

Each family should be receiving and using the week-
ly offering envelopes. Please use the coupon in the
Bulletin. Fill it out and return it to us and we will do
the rest! You will receive the envelopes in the Mail.

REGISTRACION PARROQUIAL:

Cada familia debe ser registrada en la parroquia y
usando los sobres de ofrenda cada semana.
Pueden usar el cupón en el boletín para registrarse.
Llénenla y devuelven la y nosotros y haremos la
registración. Van a recibir los sobres por correo.

NOMBRE:

NAME: _____

DIRECCION:

ADDRESS: _____

ZIP _____

TEL: () _____



CLUB DE DRAMA:

Las personas interesadas en pertenecer **al Club de**
Drama, favor de llamar a la casa parroquial ahora
(718) 452-3660. Pronto van a empezar los ensayos
para los obras de la Guadalupe y el Nacimiento de
Jesús y por eso hay que actuar ahora.



MASS ATTENDANCE
ASISTENCIA DE LA MISA PARA LAS
CLASES DE CATECISMO

NAME OF
STUDENT: _____

NOMBRE DEL
ESTUDIANTE: _____

FECHA /
DATE : _____

CREDO

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre.

Por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajo del cielo, (en las palabras que siguen, hasta se hizo hombre, todos se inclinan) y por obra del Espíritu Santo Se encarno de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato, padeció y fue sepultado, y resucito al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y esta sentado a la derecha del padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que hablo por los profetas.

Creo en la iglesia, que es una, Santa, Católica y Apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro.
Amen

Celebrante:

Orad, hermanos, para que este sacrificio, mío y vuestro, sea agradable a Dios, Padre todopoderosos.

Pueblo:

El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y Gloria de su Nombre, para nuestro bien y el de toda su Santa Iglesia.

Celebrante: El Señor este con vosotros.

Pueblo: **Y con tu espíritu.**

Celebrante: Levantemos el corazón

Pueblo: **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Celebrante: Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Pueblo: **Es justo y necesario**

Celebrante:

Este es el cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los llamados a esta cena.

Celebrante y Pueblo:

Señor no so digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CREED

I believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all **things visible and invisible..**

I believe in one Lord, Jesus Christ, the Only **Begotten** Son of God, **born** of Father **before all ages.**

God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, **consubstantial with the Father;** through Him all things were made.

For us and for our salvation he came down from heaven:, **and** by the Holy Spirit **was incarnate** of the Virgin Mary, and became man.

For our sake He was crucified under Pontius Pilate; He **suffered death** and was buried, **and rose again on the third day in accordance** with the Scriptures. He ascended into Heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and His Kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, **who** proceeds from the Father and the Son, **who** with the Father and the Son **is adored** and glorified, **who** has spoken through the Prophets.

I believe in one Holy Catholic and Apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and

I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. **Amen**

Celebrant:

Pray, my brothers and sisters, that our sacrifice may be acceptable to God, the almighty Father.

People:

May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of God's name, for our good, and the good of all God's Church.

Celebrant: The Lord be with you.

People: **And with your spirit.**

Celebrant: Lift you your hearts.

People : **We have lifted them up to the Lord.**

Celebrant: Let us give thanks to the Lord our God.

People: **It is right and just.**

Celebrant:

Behold the Lamb of God **behold him** who takes away the sins for the world. **Blessed** are those called to **the supper of the Lamb.**

People:

Lord, I am not worthy **that you should enter under my roof,** But only say the word and my soul shall be **healed.** This is the Lamb of God who take away the sins of the world. Happy are those who are called to His meal.